

# FORMULAR ZA UPIS

[Molimo Vas da pažljivo pročitate uslove upisa na poleđini formulara pre nego što popunite formular]

[POPUNITI ŠTAMPANIM SLOVIMA]

IME: \_\_\_\_\_ PREZIME: \_\_\_\_\_

BROJ LIČNE KARTE: \_\_\_\_\_ ZANIMANJE: \_\_\_\_\_

TEL (MOBILNI): \_\_\_\_\_ TEL (KUĆNI): \_\_\_\_\_

TEL RODITELJA (U KOLIKO JE DETE MALOLETNO): \_\_\_\_\_

DATUM ROĐENJA: \_\_\_\_\_ MESTO ROĐENJA: \_\_\_\_\_

ADRESA STANOVANJA: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

E-MAIL ADRESA: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

Kako ste čuli za Institut i na kojim medijima ste nas primetili u poslednje vreme?

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Preko prijatelja                  | <input type="checkbox"/> Web stranica IS                | <input type="checkbox"/> Oglas na google-u                       |
| <input type="checkbox"/> Video/la sam zgradu               | <input type="checkbox"/> Druge internet stranice        | <input type="checkbox"/> Oglas na internet                       |
| <input type="checkbox"/> Plakati u skolama/<br>fakultetima | <input type="checkbox"/> Facebook Instituta             | stranicama   |
| <input type="checkbox"/> Poster u galeriji _____           | <input type="checkbox"/> Baner – oglas na<br>facebook-u | <input type="checkbox"/> Preko google search-a                   |
|  |   | <input type="checkbox"/> Oglas na Youtube-u                      |
|  |   | <input type="checkbox"/> Članak u novinama/<br>Program na radiju |

U slučaju da ste nas videli u medijima, molimo Vas da navedite u kojim:

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_

DA LI STE VEĆ POHAĐALI NEKI KURS U INSTITUTU SERVANTES DA NE

(AKO NE) DA LI STE RANIJE UČILI ŠPANSKI JEZIK? DA NE

## ŽELIM DA SE UPIŠEM NA SLEDEĆI KURS:

Molimo Vas da u polja označena 1,2,3 upišete broj grupe u koju želite da se upišete.  
Potrudićemo se da Vam omogućimo upis u prvu željenu opciju. Samo u koliko je popunjen  
broj polaznika u prvoj označenoj grupi ili je grupa otkazana zbog nedovoljnog broja  
prijavljenih, ponudićemo Vam grupe pod brojem 2 ili 3.

<b>1</b>	
<b>2</b>	
<b>3</b>	

## INSTITUT SERVANTES BEOGRAD - OPŠTI USLOVI UPISA NA KURSEVE

### Prvi

Ovaj dokument sadrži opšte uslove koji se odnose na upis na kurseve španskog jezika kao i na ostale kurseve koje organizuje Institut Servantes u Beogradu i isti se smatra ugovorom koji se potpisuje sa Institutom Servantes u Beogradu.

### Drugi

Prava svakog polaznika kursa su lična i neprenosiva.

### Treći

Institut Servantes zadržava diskreciono pravo izbora polaznika.

### Četvrti

Polaznik svojim potpisom na ovom dokumentu potvrđuje da mu je poznata sadržina kursa na koji se upisuje.

### Peti

Institut Servantes obezbeđiće podučavanje gradiva koje je tema kursa putem svog stručnog nastavnog osoblja. Institut Servantes će polazniku po ceni od 500 dinara izdati sertifikat o stečenom znanju ukoliko ispuní uslove predviđene za to i u koliko ga zatraži.

### Šesti

Cena testa nivoa iznosi 1000 dinara i pri upisu na kurs taj iznos će biti odbijen od cene kursa u roku od 90 dana od datuma kada je test nivoa obavljen. Važnost testa nivoa traje 6 meseci. U slučaju otkazivanja kursa od strane Instituta Servantes, polazniku će biti vraćen i novac od upisa i novac od testa znanja. Ukoliko polaznik sam otkaže upis pre početka kursa, biće mu vraćen novac u iznosu cene kursa, ali ne i novac od testa nivoa.

### Sedmi

Polaznik je obavezan da Institutu Servantes plati pohađanje kursa na jedan od sledećih načina:

**varijanta a)** jednokratno u iznosu od 22.500,00 dinara na dan potpisa ovog ugovora.

**varijanta b) 4 rate**, prema sledećem kalendaru:

4.500,00 dinara na dan potpisa ovog ugovora

6.000,00 dinara do 23. februara 2016.

6.000,00 dinara do 23. marta 2016.

6.000,00 dinara do 23. aprila 2016.

**VAŽNO:** Za uplate izvršene posle naznačenog roka postojće novčana nadoknada u iznosu od 1000 dinara. Pored toga, uprava centra zadržava pravo da onemogući prisustovanje nastavi polaznicima koji ne budu realizovali uplate.

**Potpisom ugovora učenik se obavezuje da U POTPUNOSTI isplati kurs na način predviđen ugovorom, iako iz bilo kog razloga nije u mogućnosti da prisustvuje časovima.** Učenici koji ne izmire u potpunosti svoje obaveze neće moći da se upišu ni na jedan kurs organizovan u Institutu Servantes i preostala suma biće naplaćena legalnim sredstvima.

### Osmi

Upis na kurs smatra se izvršenim po potpisu ovog ugovora i plaćanju u skladu sa prethodnim članom o čemu će Institut polazniku izdati odgovarajuću potvrdu/priznanicu.

### Deveti

Otvaranje kurseva je uslovljeno minimalnim brojem polaznika predviđenim za svaki kurs. Maksimalan broj polaznika je dvadeset.

Institut Servantes zadržava pravo da zameni profesora određene grupe, odnosno učioniku u kojoj se održava kurs, u skladu sa potrebama Instituta.

### Deseti

Učenici treba da razmotre svoje lične obaveze pre upisa na kurs, s obzirom da se **povraćaj novca može izvršiti najkasnije dan pre početka kursa**.

Takođe, povraćaj novca se ne može tražiti za propuštenе časove, niti može biti dozvoljeno prebacivanje upisnine za naredni upisni rok.

Povraćaj novca će biti izvršen svim studentima koji prilože pismeni zahtev i priznanicu o plaćenom kursu u periodu određenom za otkazivanje, odnosno najkasnije dan pre početka kursa.

Pismeni zahtev za poništavanje kursa moguće je poslati putem e-maila ili fax-a (email: [cenbel@cervantes.es](mailto:cenbel@cervantes.es) ili fax: 011/30 34 197). Nažalost, poništavanje kursa ne može biti prihvачeno putem telefona ili pošte. Obaveštenja o poništavanju kursa primljena nakon predviđenog roka neće biti prihvaćena. Takođe, nije moguće prenošenje uplate za kurs u naredne upisne rokove za nepohađane časove.

### Jedanaesti

Polaznik će od Instituta dobiti člansku kartu biblioteke koja će važiti tokom trajanja kursa na koji se upisao. Članska karta sa pravom korišćenja usluga biblioteke je besplatna i biće izdata u biblioteci na zahtev učenika i uz potvrdu o upisu na kurs.

### Dvanaesti

Vaši podaci čine deo registra pod imenom *Gestión académica* za koji je odgovoran Institut Servantes, zavedenog u Španskoj agenciji za zaštitu podataka, sa ciljem da vam omogući pristup informacijama o Institutu Servantes i njegovim aktivnostima. Svoje pravo pristupa, izmene, otkaza i povlačenja podataka možete ostvariti putem imjela na adresu: [lopd@cervantes.es](mailto:lopd@cervantes.es), slanjem pošte na Institut Servantes (C/ Alcalá, n.º 49, Madrid 28014) ili lično u Registru Instituta Servantes u Madridu, na navedenoj adresi.

### Trinaesti

Sve eventualno nastale nesporazume strane potpisnice ovog ugovora nastojaće da reše sporazumno, a ukoliko to ne bude moguće ugavaraju nadležnost suda u Beogradu.

### Četrnaesti

Ovaj ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovetna primerka od kojih po 1 (jedan) za svaku od strana potpisnica.

### Petnaesti

Polaznik svojim potpisom na ovom dokumentu potvrđuje da je upoznat sa svim uslovima pohađanja kursa, da iste prihvata u celosti te da se ovaj dokument smatra međusobno potpisanim ugovorom.

*U slučaju da je polaznik maloletno lice mlađe od 15 godina, ovaj dokument će u ime tog lica potpisati njegov zakonski zastupnik uz navođenje svojih ličnih podataka kao i za samo maloletno lice. U slučaju da je polaznik maloletno lice starije od 15 godina, takav polaznik je dužan da u momentu potpisa ovog dokumenta priloži i pismenu saglasnost svog zakonskog zastupnika uz dostavljanje i fotokopiju lične karte tog lica.*

Datum \_\_\_\_\_

Potpis \_\_\_\_\_